

Vervangings- instructies

axxent-DK/TBT/D:

Instelstuk

SIEGENIA AUBI[®]
SOLUTIONS INSIDE

RAAMBESLAGEN

DEURBESLAGEN

SCHUIFDEURBESLAGEN

VENTILATIE- EN GEBOUWTECHNIEK

Inhoudsopgave

Inhoudsopgave	2
Veiligheidsinstructies	3
Identificatie te vervangen instelstukken	4
Vervanging van de instelstukken in draaikiep- en kiepramen	
Demontage en montage axxent-draaikiep- en kiep voor draaien aan de scharnierzijde boven	5
Demontage en montage axxent-draaikiep- en kiep voor draaien aan de scharnierzijde onder	6
Montage axxent-draaikiep- en kiep voor draaien aan de scharnierzijde boven	7
Justeren axxent-draaikiep- en kiep voor draaien	8
Vervangen van de instelstukken in draairamen	
Demontage axxent-draaivleugels aan de scharnierzijde boven en onder	9
Demontage axxent-draaivleugels aan de scharnierzijde boven en onder	10
Montage axxent-draaivleugels aan de scharnierzijde boven en onder	11
Montage axxent-draaivleugels aan de scharnierzijde boven en onder	12
Justering axxent-draaivleugels	13

Doelgroep van deze documentatie

Deze documentatie is uitsluitend bedoeld voor aannemingsbedrijven of vakbedrijven voor vensters, deuren en ramen. Alle in deze instructies beschreven werkzaamheden mogen uitsluitend door ervaren vakpersoneel worden uitgevoerd, dat met de montage alsmede justering van draai- en draaikiepramen voorzien van axxent-beslagen vertrouwd is. Een adequate en betrouwbare montage van deze ramen en beslagen zonder vakinhoudelijke kennis is niet mogelijk.

Inhoud van deze documentatie

Deze documentatie beschrijft de fundamentele handelwijze voor de demontage van de raamvleugel, voor het vervangen van de instelstukken alsmede voor de montage en justering van de raamvleugel in draai- en draaikiepramen voorzien van axxent-beslagen. Verdergaande werkzaamheden - zoals bijvoorbeeld de uit- en inbouw van middensluitingen - zijn in onze bijbehorende beslaginstructies beschreven, welke u via uw SIEGENIA-AUBI-buitendienst kunt verkrijgen.

Alle maten in mm, voor zover niet anders aangegeven.

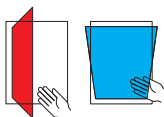
Veiligheidsinstructies

- Let bij alle werkzaamheden aan ramen/deurramen op uw veiligheid!
- Kinderen en personen die de risico's niet kunnen inschatten moeten uit de buurt van de gevarenszone worden gehouden!
- Mors geen smeermiddel op de grond en laat geen gereedschap in het werkbereik liggen!



Gevaar voor letsel door vallen uit open ramen.

- Gebruik alleen stevige ladders.
- Borg uzelf tegen vallen uit het raam.
- Houdt u zich niet vast aan geopende raamvleugels.



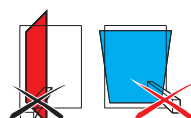
Letselgevaar door inklemmen van lichaamsdelen.

- Grijp bij het sluiten van ramen/deurramen nooit in de opening tussen vleugel en afdekframe.



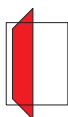
Gevaar voor letsel en materiële schade door aandrukken van de vleugel tegen de openingsrand.

- Druk de vleugel niet tegen de openingsrand (binnenwieling).



Gevaar voor letsel en materiële schade door het plaatsen van hindernissen tussen vleugel en kozijn.

- Plaats geen hindernissen in de opening tussen vleugel en kozijn.



Gevaar voor letsel en materiële schade door extra belasting van de vleugel.

- Voorkom extra belasting van de vleugel.

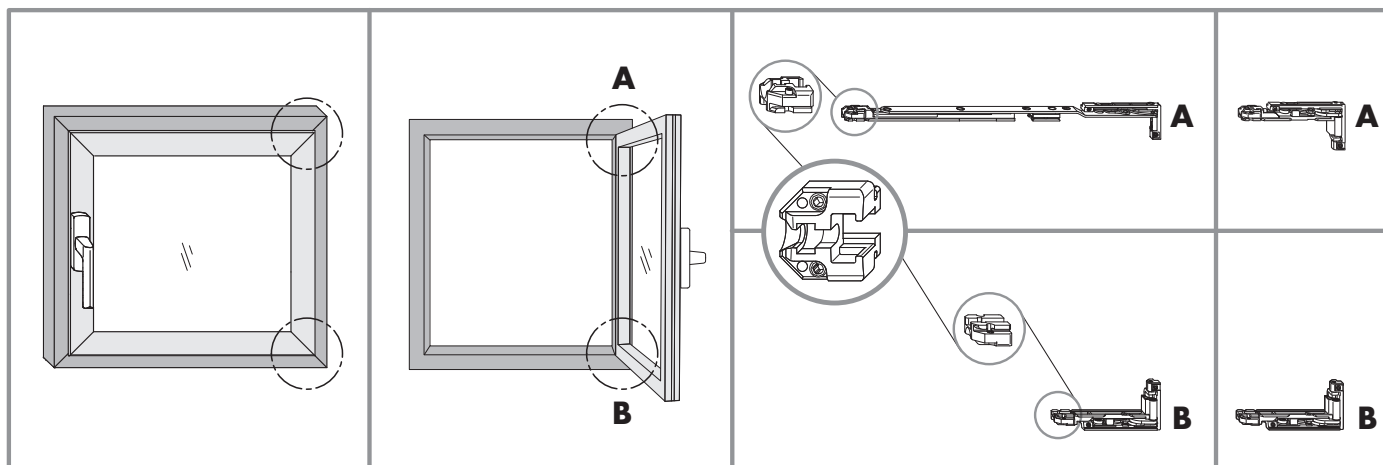


Gevaar voor letsel door wind.

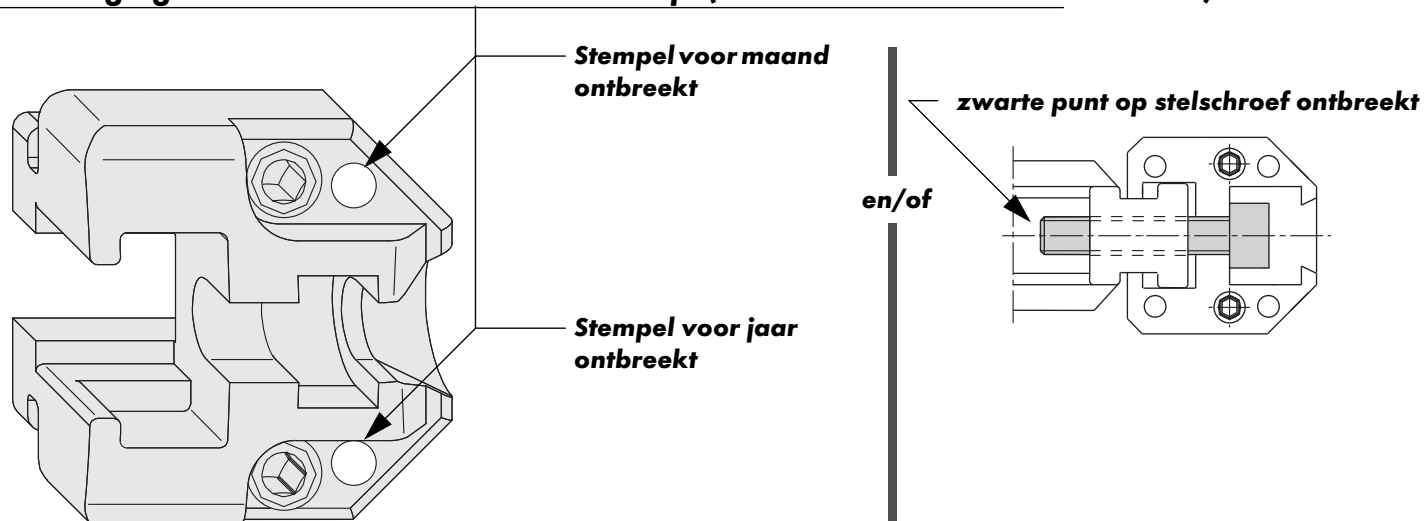
- Vermijd windinvloeden op geopende vleugels.
- Sluit en vergrendel de ramen bij wind of tocht.

Vervanging van de instelstukken axxent *Identificatie van de te vervangen instelstukken*

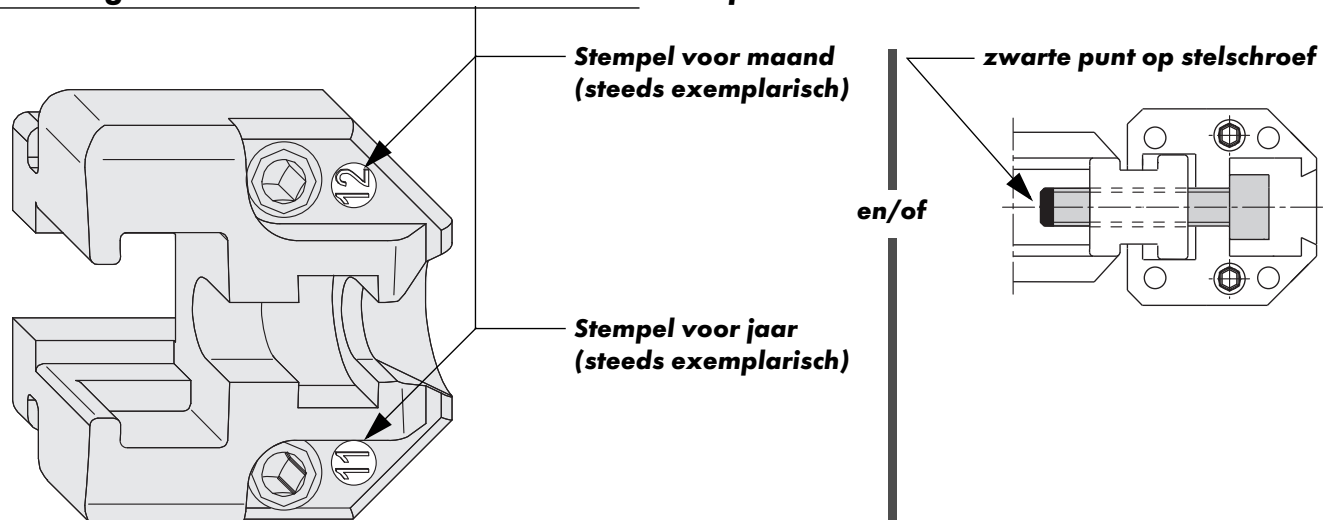
Montageplaats van de instelstukken in de raamvleugel



Vervanging van de instelstukken noodzakelijk (materiaalnr. MFAP0010-100010)



Vervangen van de instelstukken niet noodzakelijk



Vervangingsinstructies axxent-instelstukken voor draaikiep/kiep voor draaien

Demontage en montage aan de scharnierzijde boven

Werkzaamheden stap voor stap 1 - 14

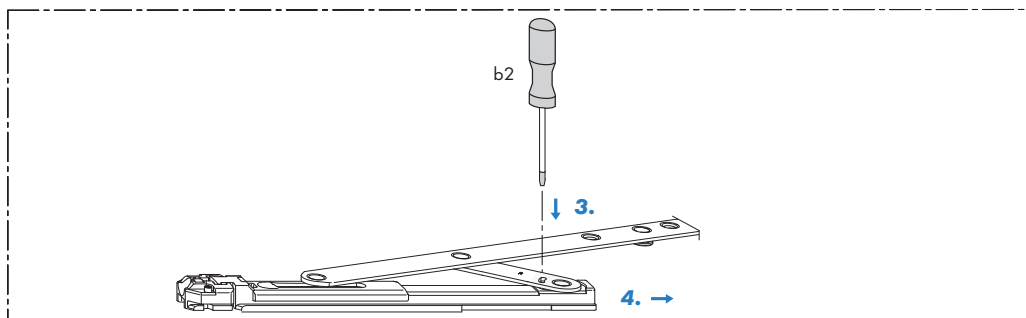
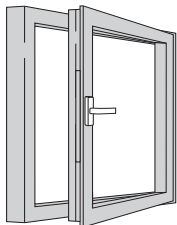
⚠ WAARSCHUWING

Vleugels hebben een hoog gewicht.
Bij het uithangen bestaat gevaar voor
letsel door uitvallende vleugel!

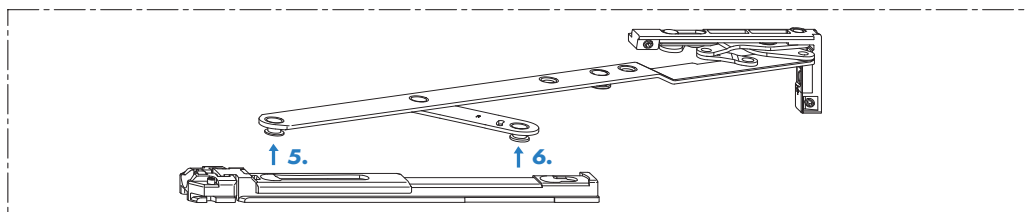
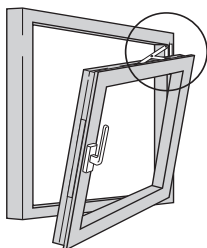
> Vleugels uitsluitend met twee personen uithangen.



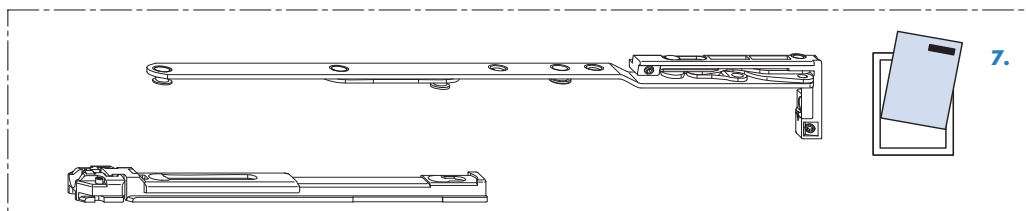
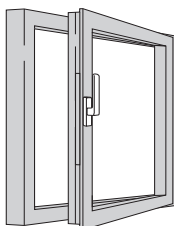
1a. Draaikiep



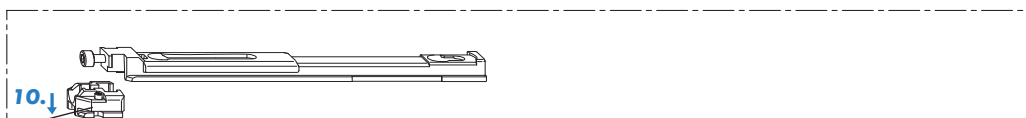
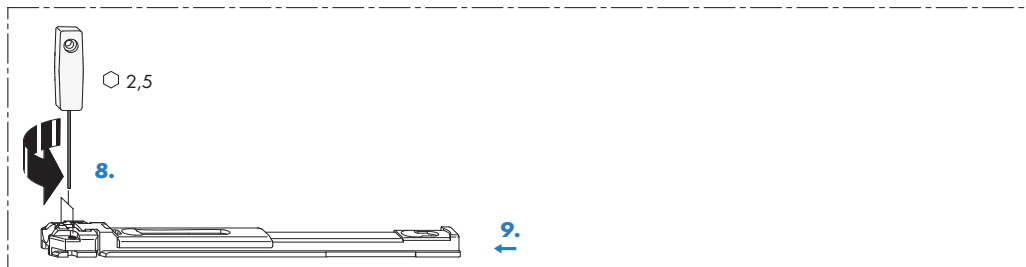
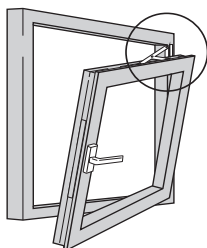
2a. Draaikiep



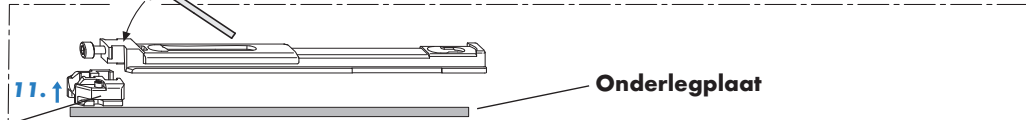
1b. Kiep voor draaien



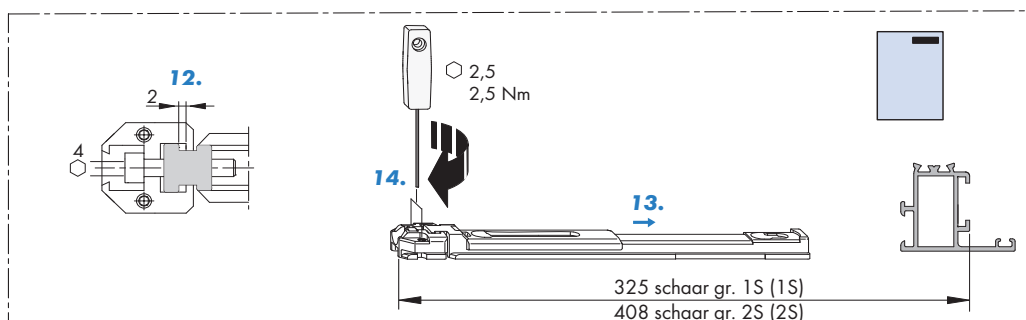
2b. Kiep voor draaien



Instelstuk oud



Instelstuk nieuw



Vervangingsinstructies axcent-instelstukken voor draaikiep/kiep voor draaien

Demontage aan de scharnierzijde onder

Werkzaamheden stap voor
stap 15 - 20

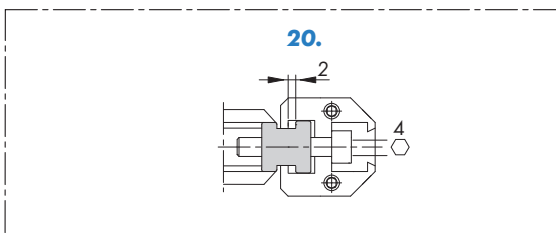
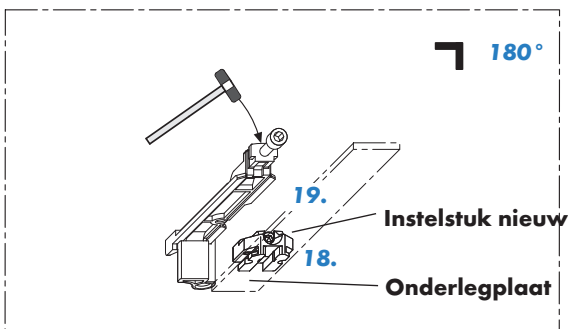
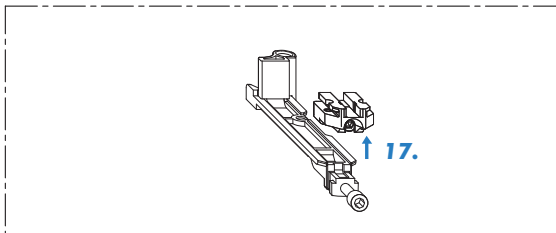
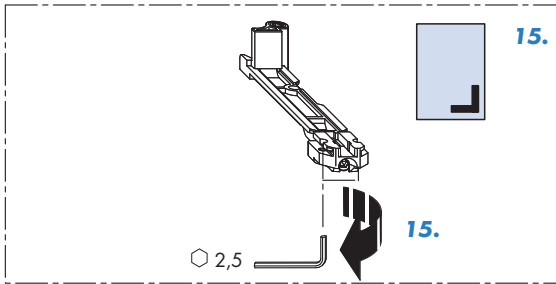
⚠ WAARSCHUWING



Vleugels hebben een hoog gewicht.

Bij het uithangen bestaat gevaar voor
letsel door uitvallende vleugel!

> Vleugels uitsluitend met twee personen uithangen.



Vervangingsinstructies axxent-instelstukken voor draaikiep/kiepdraai

Montage aan de scharnierzijde boven

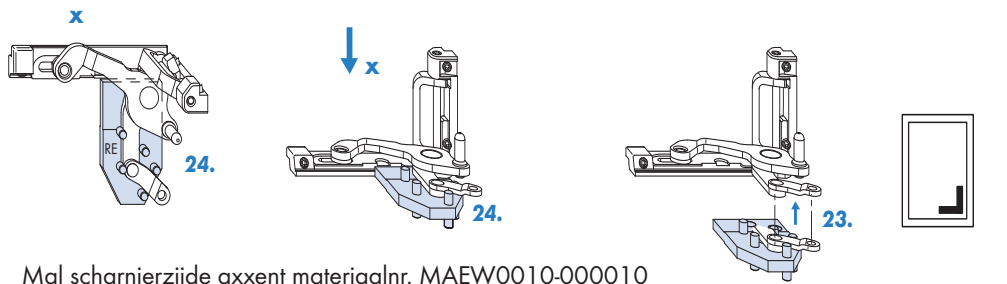
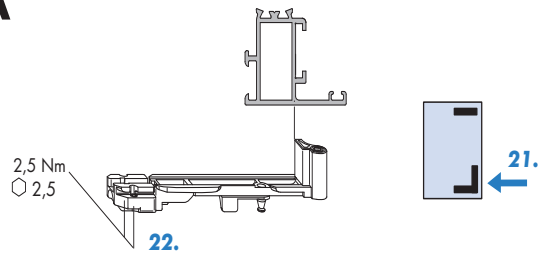
Werkzaamheden stap voor stap
21 - 34

⚠ WAARSCHUWING

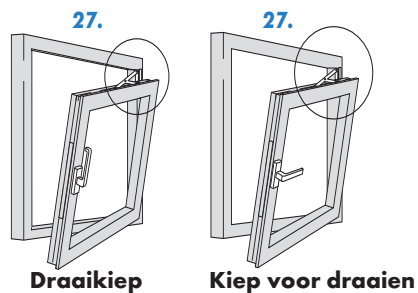
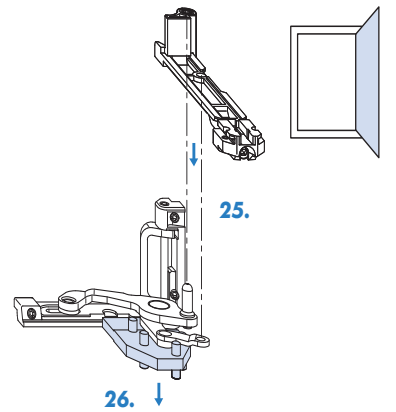
Vleugels hebben een hoog gewicht.

Bij het uithangen bestaat gevaar voor
letsel door uitvallende vleugel!

> Vleugels uitsluitend met twee personen uithangen.

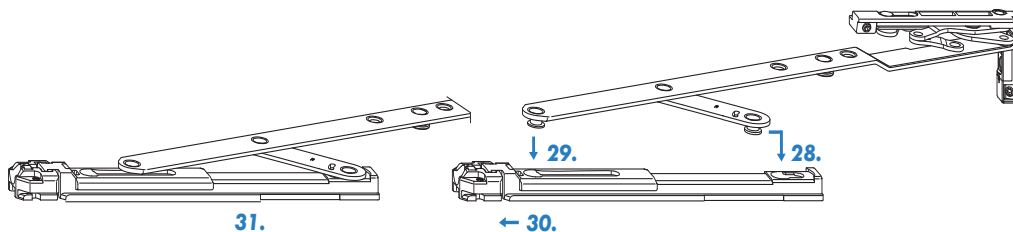


Mal scharnierzijde axxent materiaalnr. MAEW0010-000010



Draaikiep

Kiep voor draaien

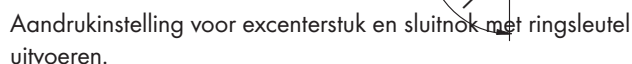


Draaikiep

Kiep voor draaien



Het justeren



⚠ WAARSCHUWING

> Stelschroeven uitsluitend in afgebeelde richting draaien.

The technical drawing illustrates the assembly of a window frame, featuring a central perspective view of the square frame and eight surrounding detail insets.

- Top Left Inset:** Shows a corner joint with dimensions -3 mm and $+2\text{ mm}$, and a hole size of $\varnothing 4$.
- Top Center Inset:** Shows a vertical section with dimensions $+2\text{ mm}$ and -3 mm , and a hole size of $\varnothing 4$. It is labeled "BS axxent DK/TBT re".
- Top Right Inset:** Shows a horizontal section with a dimension of ± 1 and a hole size of $\varnothing 4$.
- Middle Left Inset:** Shows a vertical section with dimensions $+1\text{ mm}$ and -1 mm , and a hole size of $\varnothing 4$. It is labeled "VS LM".
- Middle Right Inset:** Shows a horizontal section with a dimension of ± 1 and a hole size of $\varnothing 4$. It is labeled "MV BS A0040" and "PH 2".
- Bottom Left Inset:** Shows a cross-section of the frame with dimensions 10 and 9 . It is labeled "VS LM".
- Bottom Center:** The main perspective view of the square frame, labeled "BS axxent DK/TBT re" at the bottom right.
- Bottom Left Detail:** Shows a corner joint with dimensions $+2\text{ mm}$ and $+2\text{ mm}$, and a hole size of $\varnothing 4$. It includes a warning symbol and a load limit of $< 100\text{ kg}$.
- Bottom Right Detail:** Shows a corner joint with dimensions $+2\text{ mm}$ and $+2\text{ mm}$, and a hole size of $\varnothing 4$. It includes a warning symbol and a load limit of $< 100\text{ kg}$.



Vervangingsinstructies axxent-instelstukken voor draaivleugels

Demontage aan de scharnierzijde boven en onder

Werkzaamheden stap voor stap 1 - 5

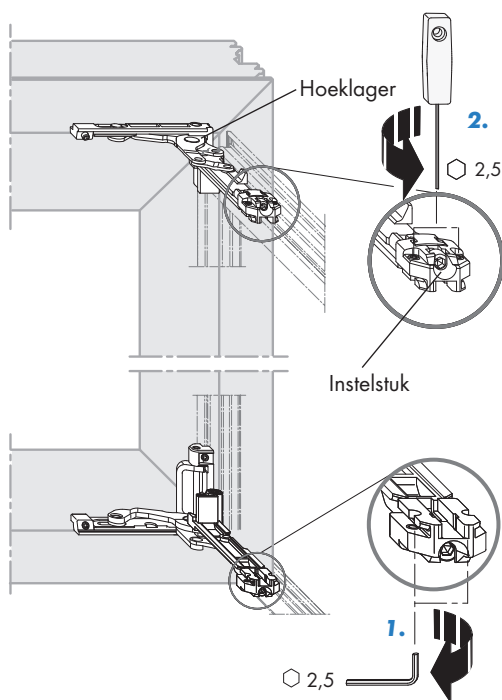
⚠ WAARSCHUWING



Vleugels hebben een hoog gewicht. Bij het uithangen bestaat gevaar voor letsel door uitvallende vleugel!

> Vleugels uitsluitend met twee personen uithangen.

Madeschroeven in het instelstuk losdraaien



a. Raamvleugel opendraaien.

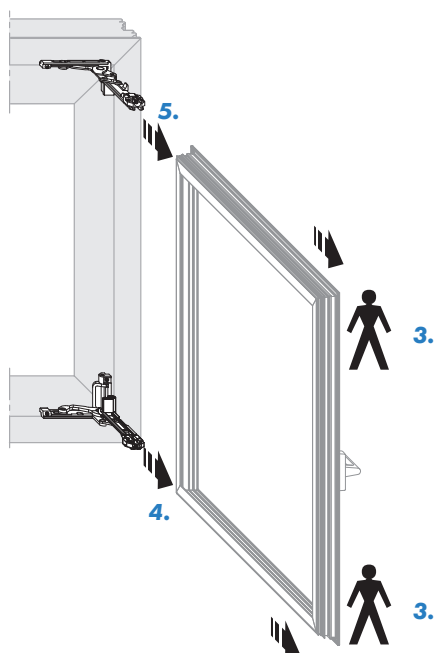
⚠ WAARSCHUWING

Het doen kantelen van de losse raamvleugel leidt tot breuk van de hoeklagers. Gevaar voor letsel door uitvallende venstervleugel!

> De eerste persoon zorgt ervoor dat de raamvleugel niet kan kantelen.

b. Tweede persoon maakt de instelstukken aan de scharnierzijde onder (2.) en de scharnierzijde boven (1.) met behulp van de madeschroeven los.

Raamvleugel van het hoeklager losmaken



a. Raamvleugels zijn zwaar, daarom vindt de demontage plaats zonder beglazing.

⚠ WAARSCHUWING

Het doen kantelen van de raamvleugel tijdens de demontage leidt tot breuk van de hoeklagers. Gevaar voor letsel door uitvallende venstervleugel!

b. Raamvleugel parallel ten opzichte van beide hoeklagers (4. - 5.) eruit trekken.



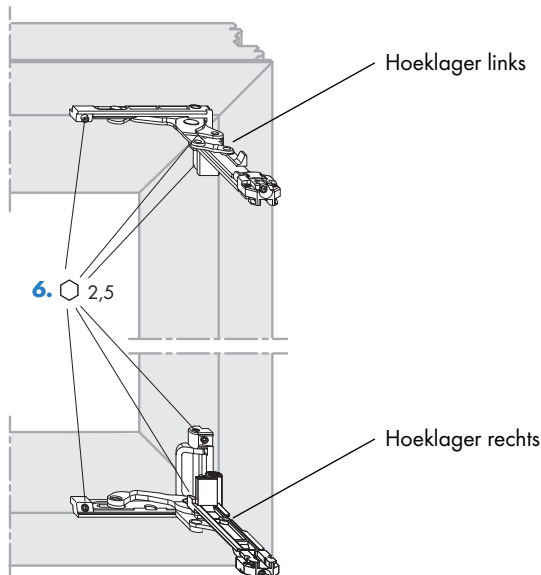
Vervangingsinstructies axxent-instelstukken voor draaivleugels

Demontage aan de scharnierzijde boven en onder

Werkzaamheden stap voor stap

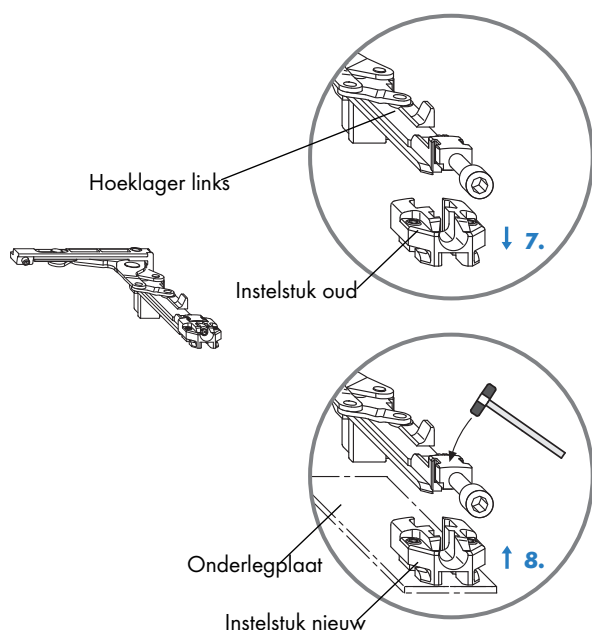
6-8

Demontage van de hoeklagers



- Madeschroeven met behulp van een inbusschroevendraaier 2,5 uit het hoeklager aan de scharnierzijde boven en onder (6.) losdraaien.
- Hoeklager uit het kozijn nemen.

Vervangen van de instelstukken



- Instelstuk uit het hoeklager aan de scharnierzijde boven en scharnierzijde onder drukken.

⚠ WAARSCHUWING

Op het hoeklager slaan leidt tot breuk. Gevaar voor letsel door uitvallende venstervleugel!

> Voor een ondergrond bij montage van de instelstukken zorgen.

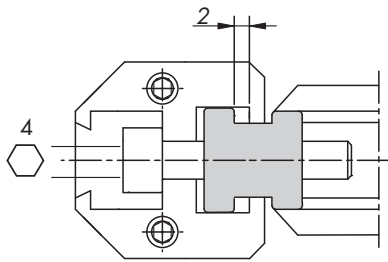
- Nieuw instelstuk op het hoeklager links aan de scharnierzijde boven (7.) en de scharnierzijde onder drukken.
- Indien de instelstukken zich stroef laten plaatsen, de instelstukken gelijk en vlak op een ondergrond leggen en de hoeklagers links door lichtjes met behulp van een kunststof hamer te kloppen aan de scharnierzijde boven (8.) en de scharnierzijde onder in de geleiding van de instelstukken inbrengen.
- Hoeklager rechts (scharnierzijde onder) bij de demontage van het instelstuk 180° draaien en volgens demontagevolgorde b. en c. te werk gaan.

Vervangingsinstructies axxent-instelstukken voor draaivleugels

Montage scharnierzijde boven en scharnierzijde onder

Werkzaamheden stap voor stap 9 - 13

Vorbereitung

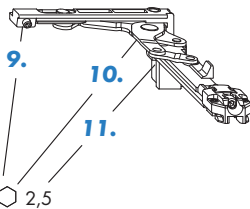


Basispositie instelstuk met 2 mm speling

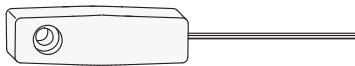
Aanwijzing: hoeklagers kunnen niet worden gejusteerd indien de instelstukken bij het inbouwen niet in basispositie zijn.

- Controleren, of het instelstuk op het hoeklager in basispositie is. (zie afb. „Basispositie instelstuk“).
- Indien nodig het instelstuk in basispositie brengen.

Hoeklager in raamkozijn vastklemmen



Volgorde bij het vastklemmen (voorbeeld: scharnierzijde boven)



Inbusschroevendraaier inbus 2,5 mm

- Hoeklager opendraaien.

⚠ WAARSCHUWING

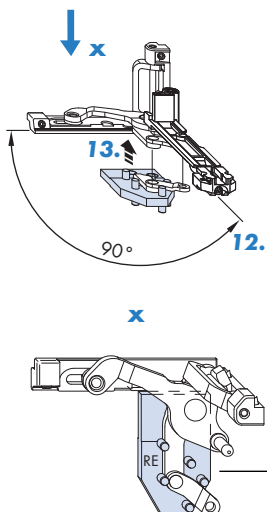
Uitstekende madeschroeven leiden bij het sluiten van de raamvleugel tot breuk van de hoeklagers.

Gevaar voor letsel door uitvallende venstervleugel!

> Madeschroeven volledig inschroeven.

- Madeschroeven (9.-10.-11.) inschroeven en met 2,5 Nm aandraaien.
- Middelste madeschroef (10.) kan met behulp van de SIEGENIA-AUBI inbusschroevendraaier (materiaaln. 141274) worden bereikt.

Mallen scharnierzijden axxent op hoeklagers schuiven



Aanwijzing: de mallen fixeren de hoeklagers, daardoor kan de vleugel eenvoudiger op de hoeklagers worden geschoven.

- Hoeklager op 90° opendraaien (12.).
- Mallen op de scharnierzijde boven en scharnierzijde onder (13.) schuiven.

Mal scharnierzijde axxent materiaalnr. MAEW0010-000010

Inbouw mal en aanzichten hoeklager (voorbeeld: scharnierzijde onder)

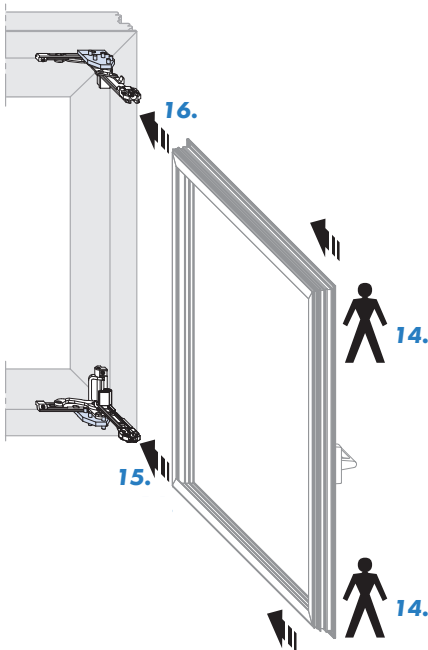


Vervangingsinstructies axxent-instelstukken voor draaivleugels

Montage scharnierzijde boven en scharnierzijde onder

Werkzaamheden stap voor stap 14 tot 19

Raamvleugel op hoeklager schuiven



- Raamvleugels zijn zwaar, daarom vindt de montage plaats zonder beglazing.
- Voor het monteren van de raamvleugel zijn 2 personen (14.) nodig.

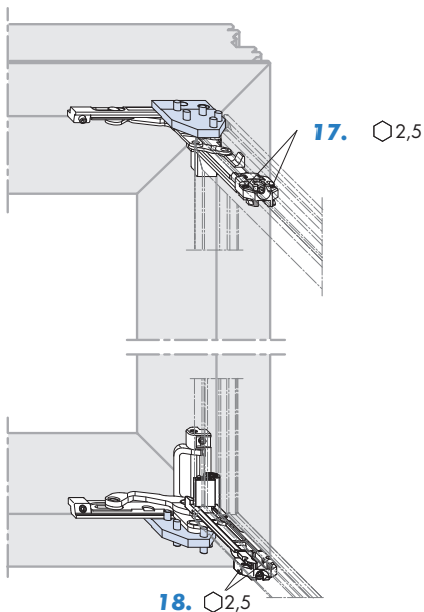
⚠ WAARSCHUWING

Het doen kantelen van de raamvleugel tijdens de montage leidt tot breuk van de hoeklagers. Gevaar voor letsel door uitvallende venstervleugel!

- > Raamvleugel parallel ten opzichte van beide hoeklagers inschuiven.

- Raamvleugel op de scharnierzijde onder (15.) en op de scharnierzijde boven (16.) inschuiven.

Raamvleugel met hoeklager vastklemmen



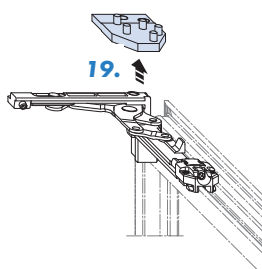
⚠ WAARSCHUWING

Het doen kantelen van de losse raamvleugel leidt tot breuk van de hoeklagers. Gevaar voor letsel door uitvallende venstervleugel!

- > De eerste persoon zorgt ervoor dat de raamvleugel niet kan kantelen.

- Tweede persoon klemt de hoeklagers met de madeschroeven vast.
- Alle madeschroeven (17. - 18.) met 2,5 Nm aandraaien.

Mallen scharnierzijden axxent van hoeklagers verwijderen



- Alle mallen op de scharnierzijde boven (19.) en scharnierzijde onder verwijderen.
- Raamvleugel sluiten.

Verwijderen van de mallen (voorbeeld scharnierzijde boven)

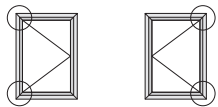
Vervangingsinstructies axxent-instelstukken voor draaivleugels

Montage scharnierzijde boven en scharnierzijde onder

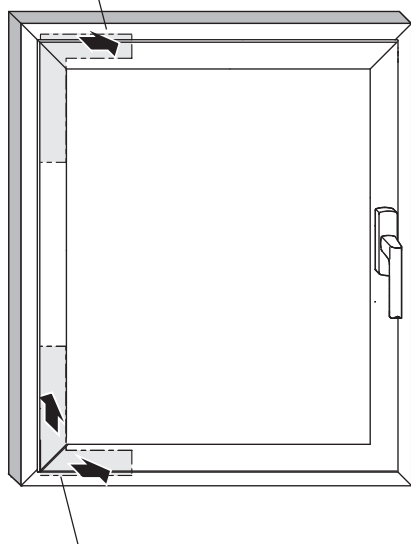
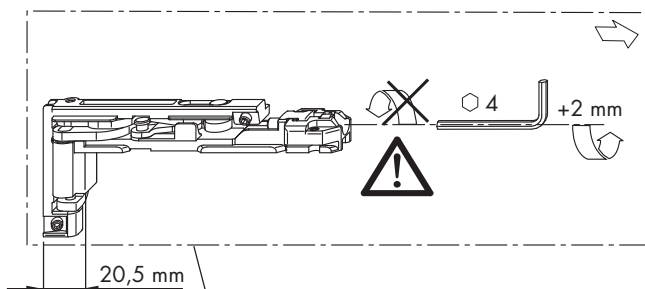
Hoeklagers instellen

⚠ WAARSCHUWING

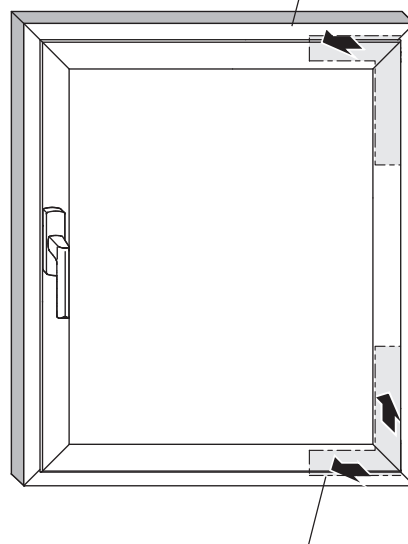
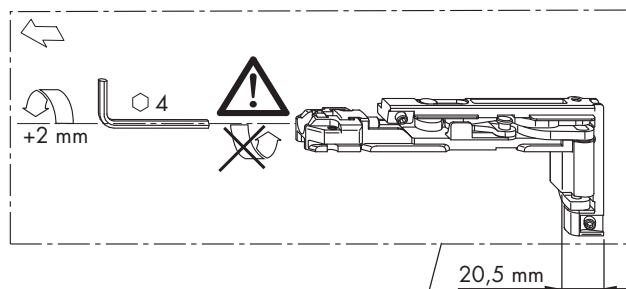
Gevaar voor letsel door uitvallende
venstervleugel.
>Stelschroeven uitsluitend in afgebeelde
richting draaien.



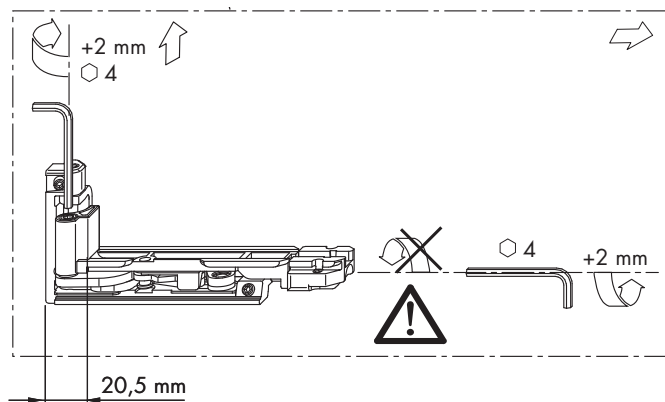
Hoeklager axxent-D rechts



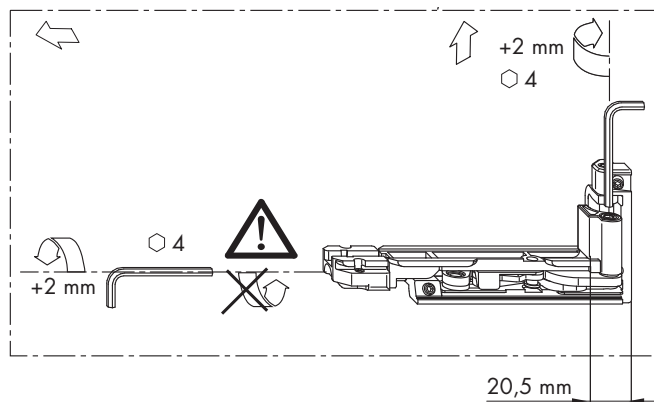
Hoeklager axxent-D links



Hoeklager axxent-D links



Hoeklager axxent-D rechts





SIEGENIA-AUBI KG
Beschlag- und Lüftungstechnik
Industriestraße 1-3
D-57234 Wilnsdorf

Telefon: +49 271 3931-0
Telefax: +49 271 3931-333
post@siegenia-aubi.com
www.siegenia-aubi.com



SIEGENIA-AUBI weltweit:

Benelux Telefon: +32 9281 1312
China Telefon: +86 10 8739 89-51/-52/-53
Deutschland Telefon: +49 271 3931-0
Frankreich Telefon: +33 38961 8131
Großbritannien Telefon: +44 2476 622000
Italien Telefon: +39 02 935 3601
Kasachstan Telefon: +7 7272 2914033

Österreich Telefon: +43 6225 8301
Polen Telefon: +48 7744 77700
Russland Telefon: +7 495 7211762
Schweiz Telefon: +41 333 4610-10
Südkorea Telefon: +82 31 7985590
Türkei Telefon: +90 272 2234862
Ukraine Telefon: +38 044 4637979
Ungarn Telefon: +36 76 500810

Sprechen Sie mit Ihrem Fachbetrieb: